



# HERALDO de GERONA

Sábado  
20 diciembre

PERIODICO INDEPENDIENTE DE AVISOS Y NOTICIAS



## RAFAEL MARTELL TRAITÉ

¡ HA FALLECIDO !

Á LOS 32 AÑOS DE EDAD

Su desconsolada familia y la Redacción, Administración é Imprenta del HERALDO DE GERONA, al participar á sus amigos y conocidos, y á los lectores de este periódico tan sensible pérdida, les ruegan se sirvan dedicarle un recuerdo en sus oraciones.

### RAFAEL MARTELL

Con el corazón oprimido por la pena, escribimos estas líneas para dar el adiós eterno al compañero inolvidable, arrebatado del mundo de los vivos, en la plenitud de la existencia, cuando el porvenir le sonreía y acariciaba dulcemente... La angustia que nos ha producido la muerte del querido amigo del alma nos impide trazar un esbozo biográfico de las virtudes y cualidades del difunto; nuestra pluma, mojada en llanto, no acertaría á espesar las ideas para tejer un panegírico, solo puede reflejar, aunque débilmente, el inmenso desconsuelo que sentimos en estos momentos, por la pérdida del compañero cariñoso á quien estábamos unidos por vínculos estrechos de amistad íntima.

to con Martell, sin sentirse dominado por la fuerza atrayente de la simpatía, que á modo de fluido magnético se desprendía de toda su persona, dulce y bondadosa.....

En política, cuyas ingraticudes y amarguras habían lacerado su alma, no tenía enemigos porque en la bondad nativa de su alma indulgente perdonaba las injurias de los adversarios, á los que trataba siempre con lealtad piadosa.

¡Martell ha muerto! Hemos perdido para siempre un amigo leal, un compañero bondadoso y un consejero cariñoso, cuyas leales advertencias reflejaban su espíritu propicio siempre á la piedad! Su recuerdo perdurará en nuestro corazón, al continuar la obra de EL HERALDO por él comenzada con tantos alientos.

La remembranza de sus virtudes puede amortiguar en algo el dolor, y llenar el hueco que entre nosotros ha dejado el malogrado Rafael.

LA REDACCIÓN.

La terrible enfermedad que aquejaba á nuestro inolvidable compañero, tuvo fatal desenlace el próximo pasado domingo por la noche, rodeándole su amante familia, á la que tal suceso ha revivido la honda pena recientemente sufrida con la muerte de la santa mujer que fué la madre de Rafael Martell, sumiéndola en un intenso dolor.

La conducción del cadáver verificada en la tarde del día siguiente, fué una patente demostración de las grandes afecciones y numerosas simpatías de que gozaba el difunto. Tras el cadáver de nuestro amigo querido, desfiló una nutrida representación de todas las clases sociales.

Después del clero parroquial iba el coche mortuario conduciendo el féretro sobre el que fué colocado un banderín de la benéfica asociación de la Cruz Roja, en la que en vida formó Martell, el espadín y la gorra de su uso como individuo de la misma, una condecoración que poseía, una hermosa corona ofrenda de su padre y hermanos, otra muy artística que como recuerdo de cariño le dedicó el diputado á cortes por La Bisbal señor Roure y un ramo de gardenias, nardos y violetas de dos amigos íntimos suyos con un lazo que decía: «Pobre Rafael....!, Jaumeandreu-Espuñes». El coche iba rodeado de individuos de la

Cruz Roja con cirios, y del féretro pendían seis gasas que fueron sostenidas por los señores Homs y Bassols, por la asociación ya citada, Viñas y Barrachina por los empleados de hacienda, Androher y Rahola, por los periodistas, y Espuñes y Jaumeandreu en representación y á ruego de la familia. El duelo iba presidido por el padre y hermano del difunto y por los señores gobernador civil, representante del gobernador militar, delegado é interventor de hacienda y canónigo Herranz; del resto de la comitiva formaba parte una comisión de la Cruz Roja presidida por el reverendo Coy, otra muy numerosa de la delegación de hacienda con los jefes á la cabeza, el diputado á cortes señor Roure, varios diputados provinciales, concejales, militares, curas, hombres de carrera, de oficio etc., hasta algunos centenares de personas, cerrando el cortejo la banda de música del regimiento de Asia.

Antes de ayer en la iglesia Catedral se rezaron varias misas en sufragio de alma de Rafael Martell á las que asistieron la familia del difunto y algún íntimo amigo de la misma.

¡Descanse en paz el malogrado amigo!

## GUÍA DE GERONA en la cuarta página

### COMENTANDO UNA CARTA

El senador por la provincia de Gerona, don Antonio Comyn, ha dirigido una carta circular á «sus amigos» del distrito de Santa Coloma de Farnés (bien poco ha tenido que circular si solamente «sus amigos» han tenido que enterarse de ella), que nos ha llenado de asombro. Y decimos esto, porque creíamos estar bien convencidos de que el señor Comyn había abandonado completamente toda pretensión, no solo de representar aquél distrito, sino de intervenir para nada en los asuntos políticos de esta provincia, y en su carta dice que aspira á presentar nuevamente, cuando llegue la ocasión, es decir, cuando crea bien preparada la máquina electoral del gobierno, su candidatura á la diputación á córtes por Santa Coloma de Farnés.

¡Quién lo había de decir!

Y lo mismo que nos ha asombrado á nosotros esta absurda pretensión del señor Comyn, lo ha hecho á todo aquel distrito y á toda esta provincia, en la que, desde que se ha publicado la tal carta, se hacen sabrosísimos comentarios acerca de la misma.

No queremos nosotros ser menos y vamos á comentar también el escrito (con máquina) del señor Comyn.

Parece extrañarse el autor de que «no obstante la suspensión de córtes» la ley exija que tenga lugar la elección parcial anunciada en Santa Coloma. Pues precisamente lo exige la ley por esto, porque están solamente suspendidas las sesiones de córtes, y nadie puede privar á los electores que en las córtes no tienen representante, que elijan el que más les plazca, el que tienen derecho á elegir.

Porque considera la lucha estéril, no halla el señor Comyn natural que haya quien piense en presentar su candidatura por Santa Coloma en las circunstancias actuales. Estéril para el señor Comyn, de intentar presentarse sin tener sus correligionarios bien empuñados el manubrio electoral, si hubiera resultado la lucha; pero para el señor Villapadierna, que presenta su candidatura fiado única y exclusivamente en sus electores, sin querer saber si ha de conservar por mucho ó por poco tiempo su nueva investidura de diputado por Santa Coloma, y deseando solamente entregarse á su distrito para seguir teniendo el honor de representarlo, para, con un título más, trabajar en pró del mismo, con córtes abiertas ó cerradas; para el señor Villapadierna, no será estéril la lucha, nó, sino fecunda, porque con ella demostrará que quiere á su distrito y que su distrito le quiere á él y si, como resultado de esta elección, es su diputado cuatro días, serán cuatro días más empleados en pedir en nombre de sus representantes, los beneficios que no ha querido, sabido, ó podido pedir el señor Comyn en muchos años. Por esto el señor Villapadierna ha sido de distinta opinión del señor Comyn y ha presentado su candidatura en la elección parcial, no para recontar fuerzas, que las tiene muy bien contadas y sabe para honra suya que son muchas y buenas, sino para dar una nueva prueba á estas fuerzas de que agradece su apoyo y á él se entrega, sin atender á las conveniencias personales de una investidura para poco tiempo.

Dice el firmante de la carta, que ya saben todos en Gerona porqué fué al senado. ¡Y tanto como lo sabemos! Por *consolación*, como dijo el señor Romero Robledo recientemente en el congreso, refiriéndose á los que no queriéndoles

para diputados un distrito, van á parar al senado. Sí, por *consolación*... y por obra de los de la farmacia, que disponiendo del entonces gobernador, quisieron tener contento al señor Comyn dándole un acta de senador por sí, como en su tan probada ignorancia creían, volvía este á representar un primer papel en la política provincial. Ni los motivos porque es senador, ni su aspiración á representar el distrito de Santa Coloma, debiera recordarlo el señor Comyn; lo primero, porque no le hace ningún favor y lo segundo porque trae á la memoria de los habitantes de dicho distrito que nada absolutamente ha hecho que demuestre esta aspiración, porque solo se ha acordado de Santa Coloma en período electoral, como ahora.

Encuentra ridículo anunciar su candidatura á diputado siendo todavía senador. Y tan ridículo! Como que demuestra que quiere prevenirse para no quedar sin un acta, sea de lo que sea y por donde sea. Pero todavía es más ridículo anunciarse para unas elecciones á que no se ha convocado todavía, señalando ya el mes en que se celebrarán.

Respecto á lo de que la próxima elección parcial es un simulacro, dejando aparte lo poco gráfico y chistoso de la frase, solo se le debe contestar que ya querría para él resultados como el de ese «simulacro». ¡El lo pillase en lo que en su afán de hacer frases llama «lucha formal.»

Seguidamente dirige dos ruegos á «sus amigos», el de que se abstengan en absoluto de votar (bueno! docena y media de votos menos para nuestro amigo) y el de que «no se preocupen poco ni mucho de lo que pueda hacer el señor Villapadierna. Esto último, por lo que tiene de incorrecto, y casi nos atreveríamos á decir grosero, máxime tratándose de un adversario tan caballeroso, demuestra que quien por lo que el señor Villapadierna haga está verdaderamente preocupado, es el señor Comyn.

Lo de que en el distrito de Santa Coloma se emplearon en los últimos días del partido liberal procedimientos de traslados etc. etc. lo dice seguramente aludiendo al del digno juez del mismo, y creyendo que con esta especie de espejuelo ha de producir efecto entre los habitantes de aquel distrito que ignoren, como sabe muy bien, y lo calla, el señor Comyn, que un juez no puede ser trasladado si no es á petición propia, como lo fué á su instancia el señor Prendes (y esto nadie lo puede negar) ó por otras circunstancias legales, nunca por capricho de un ministro. Pero con decir esto y ponerle los dos etc. etc., ha quedado tan satisfecho el autor de la carta y seguramente convencido de haber puesto una pica en Flandes.

Desahará lo hecho, dice. ¿Pero qué? Arrebatará del congreso el proyecto de ley del puerto de Blanes? Anulará la subasta del primer trozo de la carretera de Tossa á Llagostera? Destruirá las obras de la carretera en construcción de Hostalrich á Tordera? Dejará sin efecto los estudios de la de Arbucias á Vich por Viladrau? etc., etc., (y aquí si que cuadrará). O, echándose las de ministro de gracia y justicia, se limitará á nombrar otra vez juez de Santa Coloma al que siéndolo solicitó ser trasladado? Pues si á esto se reduce «su deber» no tiene para que anunciarlo tan pomposamente poniéndose en ridículo por la petulancia que representa la información.

En el párrafo de la carta en que ha estado verdaderamente desdichado el señor Comyn, es en el que dice á «sus amigos» que el nuevo gobernador «que vá precedido de los mejores antecedentes» les enterará cuando llegue el momento oportuno (la «lucha formal» querrá decir) de cuales son los deseos del gobierno. Si son los mejores los antece-

dentos del gobernador, no puede hacer esto, que en sus labios y desde su sitial significaría una coacción y no creemos al señor Tejón capaz de hacer ninguna coacción, ni por el señor Comyn que no le deja en muy buen lugar presentándolo á «sus amigos» como una especie de embajador suyo ó procurador de su acta, ni por nadie. Y si no hace ningún favor, con lo que escribe, al señor Tejón, no lo hace tampoco á «sus amigos» á los que no considera libres de emitir su voto á favor de quien quieran, sino que supone que «en el momento oportuno» irán á preguntar al gobernador cuales son los deseos del gobierno. Ya no cabe peor concepto que el que el señor Comyn tiene de la libertad del sufragio y de la independencia de «sus amigos».

Y la carta termina rogando al destinatario que la circule á «los amigos». Pueril ruego, habiendo enviado más cartas que amigos tiene en Santa Coloma, aun incluyendo todos aquellos que se lo llaman cuando creen porque él lo dice, que el señor Comyn, puede «deshacer lo hecho».

Está en la conciencia de cuantos la han leído, que la carta del señor Comyn que demuestra tanto miedo al arraigo que en el distrito de Santa Coloma de Farnés tiene el señor Villapadierna, como petulante confianza en la influencia de que goza en las esferas del gobierno silvelista su autor, ha hecho un grandísimo favor al ex-subsecretario de gracia y justicia, porque le ha sumado partidarios. Y es natural; el señor Comyn no ha logrado más, con su *precioso* documento, que refrescar la memoria de los electores de Santa Coloma que han tenido en él un diputado que nada ha hecho por el bien moral y material del distrito y en el señor Villapadierna han visto al incansable procurador de mejoras para el país, que ha conseguido algunas y se ha puesto en camino de lograr muchas más con su perseverancia en el trabajo desinteresado. Otra cosa ha logrado también con su carta el actual senador y es ofender los legítimos sentimientos de independencia política de los habitantes del distrito de Santa Coloma, y no se ofende en valde á tan buenos gerundenses, catalanes y españoles como aquellos.

Por todo lo dicho no es aventurado augurar que con el señor Villapadierna se irá la gran masa electoral de Santa Coloma, la que desea fomentar los intereses del país y con el señor Comyn la parte egoísta, ambiciosa de que se «deshaga lo hecho» y de estar á las órdenes de quien les hace creer que tiene en su mano los destinos de la provincia.... y la influencia oficial.

R.

## LA RECOMPENSA

I

—Durante aquel verano—dijo Songeres—vivía yo en una casa situada no lejos de la costa acantilada, en los confines de la Bretaña y de la Normandía.

Mi casa estaba unida á otras dos que en otro tiempo habían sido dependencias de ella. En la de la derecha vivían dos ancianos, que ocupaban una sola habitación. En la de la izquierda moraba una viuda, joven y hermosa, que ofrecía el aspecto de una mujer soltera. Vivía en compañía de una antigua criada y de un perro, y había sido tan desgraciada en su matrimonio, que había jurado no volverse á casar.

II

Al poco tiempo de residir allí, trabé amistad con mis vecinos de la derecha y con mi vecina de la izquierda.

Los primeros eran dos venerables septuagenarios, en cuyos ojos resplandecía aún el goce

de vivir. La joven era una criatura caprichosa, muy difícil de ser comprendida y en extremo seductora. Varias veces nos veíamos en la azotea común que cubría las tres casas.

Ante el cielo infinito y el inmenso mar que teníamos enfrente, me enamoré perdidamente de aquella mujer. Pero mi vecina no hacía caso alguno de mi amor, mostrándose sorda á mis súplicas y burlándose de mis suspiros. Cuando le dije que deseaba hacerla mi esposa, se rió despiadadamente de mí. Aquella resistencia tan resuelta y tan firme acrecentaba mi pasión y la hacía materialmente insoportable.

III

Una tarde encontré á los dos ancianos sumidos en una gran tristeza. La anciana revelaba en sus ojos que la infeliz se había pasado llorando todo el día. El marido tenía una cara siniestra, los labios pendientes y las pupilas encendidas.

Les hice varias preguntas y comprendí que sus pobres corazones sentían necesidad de desahogarse. Aquellos desdichados tenían deudas contraidas á causa de las malas cosechas y al día siguiente iban á embargarles la casa y los muebles. Una vez, mi vecina les había sacado de apuros, pero como no era rica y solo disfrutaba de una pequeña renta vitalicia, no podía acudir nuevamente en auxilio de los ancianos.

—¿Cuánto les falta á ustedes?—les pregunté.

—Diecientos francos—me contestó el marido.

Veíase desde luego, que la cantidad les parecía enorme.

El anciano acusaba al destino con doloroso acento, y decía que había trabajado incesantemente, desde su infancia, y que al abandonar su casa le parecía abandonar la vida.

IV

Empezaba á obscurecer cuando entré en mi domicilio. Saqué inmediatamente de uno de los cajones de la mesa de mi despacho un saco lleno de monedas de cinco francos (en el campo siempre estoy provisto de esta clase de dinero), y volví á la azotea á tomar el fresco.

El crepúsculo me pareció interminable. Al fin brilló una estrella en medio de las tinieblas, y vi, como de costumbre en aquella hora, un pálido resplandor que surgía de la amplia chimenea de mis vecinos. Inclinandome desde mi observatorio podía distinguir una parte de la habitación. No había lumbre en el hogar, y tan solo una débil lámpara iluminaba la estancia.

Saqué una moneda de cinco francos y la arrojé por la chimenea. En seguida oí ruido de voces y vi una mano que se alargaba. Inmediatamente arrojé sobre aquella mano un puñado de monedas. El anciano lanzó un grito y la vieja se echó á reír convulsivamente.

El dinero seguía lloviendo y, deseando yo colmar la medida, arrojé todo el contenido del saco, que ascendía á unos doscientos cincuenta francos.

Cuando hube terminado reinó por un instante el más absoluto silencio. Después, el anciano lanzó un terrible sollozo seguido de un rugido de alegría.

En medio de la obscuridad refame yo de mi broma y me hacía cargo de la sorpresa de los pobres viejos.

De pronto oí tras de mí una carcajada joven, fresca, cristalina que se unió á la mía, y noté que dos brazos me enlazaban el cuello.

Me volví apresuradamente, y acto continuo sentí la presión de una boca que la posaba en mi frente.

—¿Qué significa esto? pregunté lleno de asombro á mi hermosa vecina, que era quien me agasajaba con aquella sublime expresión de afecto.

—¡Esto significa la recompensa que usted merece por la noble acción que acaba de realizar en favor de esos pobres viejos!

J. H. Rosny.

## SONETO

\*

Me dirán que mis versos son muy sosos porque llevan amor, romanticismo, porque siempre me arrastra el feminismo y hago tan solo versos amorosos. Me dirán que son siempre quejumbrosos é impregnados de negro pesimismo y que digo lo mismo por lo mismo con vocablos quizás empalagosos. ¿No me voy á quejar, si adolescente, ya he sufrido muy crueles sinsabores y el sello del dolor llevo en mi frente?

No han de llevar mis versos mis amores  
cuando son el sueño de mi mente  
que adora una mujer y muchas flores?  
Fray Amor.

# Noticias

La desgracia acaecida en esta redacción con la muerte de nuestro compañero Rafael Martell, ha demorado dos días la aparición del periódico.

No dudamos que nuestros benévolos abonados nos perdonarán la falta en gracia al motivo.

El nuevo gobernador civil de esta provincia, don Juan Tejón Marin, ha tenido la atención, que agradecemos, de enviarnos un saludo con motivo de haber tomado posesión de su cargo y de hacernos saber que diariamente se hallará en su despacho oficial de las 8 a las 13 y de las 16 a las 19.

Agradecemos la deferencia de nuestra primera autoridad civil y le deseamos un buen acierto en el desempeño de su cargo y una agradable estancia en esta provincia.

El que desee obtener economía y luz blanca y brillante que instale en su casa el gas acetileno con los aparatos «Golden» que construye la casa Monserrat y Cia. Sociedad en Comandita, en sus talleres de la plaza del Aceite número 6.

El senador por esta provincia, don Antonio Comyn, en una atenta, nos remite la carta circular que dirige á sus amigos de Santa Coloma.

En otro lugar nos ocupamos de ella, en la forma que nuestro criterio no ha guiado.

Las lluvias han sido tan generales y copiosas en Cataluña, que apenas hay pueblo del que no se registren daños causados por las aguas.

En las vías férreas han causado también destrozos, interrumpiéndose en casi todas las comunicaciones.

Se nos ha dicho que en estos pasados días el gobernador civil había llamado á su despacho á varios alcaldes del distrito de Santa Coloma de Farnés y ha habido malicioso que ha relacionado estas llamadas con el párrafo de la ya célebre carta del señor Comyn, en que dice á los electores de aquel distrito que ya les enterará el señor Tejón de cuales son los propósitos del Gobierno.

Nosotros no queremos creer tal cosa en el gobernador civil de la provincia, de cuyas dotes tantas alabanzas se hacen, pues supondría el ejercicio de una presión que, si nunca debe ser pasada sin protesta, en los actuales momentos en que es tan discutida la citada carta, debiera ser muy censurada por las apariencias que tendría de sumisión de una autoridad á los mandatos de quien sin méritos para ello se quiere erigir en árbitro de los destinos de la provincia. Tenemos del señor Tejón, mejor concepto formado y no deseamos separarnos del mismo.

Ha fallecido en Alemania la respetable señora de Bender, madre de nuestro distinguidos amigos don Enrique y don Carlos Bender que tienen una importante fábrica de tapones en la ciudad de San Peliu de Guixols, á quienes acompañamos en su justo dolor.

La familia de nuestro malogrado amigo y compañero Rafael Martell y la re-

dacción del HERALDO DE GERONA, agradece á todos los colegas la forma cariñosa con que se han ocupado de la desgracia que á ambas aflige por la prematura muerte de aquél.

Ha ingresado en la «Lliga regionalista» el diputado á cortes por el distrito de Olot señor marqués de Camps, ya de antiguo decidido campeón de los ideales autonómicos de Cataluña.

Ha sido nombrado, profesor del dibujo del Instituto general y técnico de Gerona, en virtud de oposición, don Emilio Aliaga.

Según las impresiones recibidas ayer de distintas personas del distrito de Santa Coloma de Farnés, que tuvimos ocasión de ver en esta ciudad, la votación que alcanzará en las elecciones del próximo domingo el candidato liberal, nuestro querido amigo don Ramiro Alonso de Villapadierna, será muy nutrida, á pesar de no tener contrincante y de los titánicos esfuerzos que, para que no resulte así, se están haciendo por algunos elementos.

Por algunos elementos de esta ciudad, convocados por la redacción del periódico quincenal de la misma, *Vida*, se están llevando á cabo varios trabajos encaminados á la organización de unos juegos florales.

El viernes de la pasada semana partió para Madrid y Porcuna (Jaen), su habitual residencia, nuestro amigo don Juan de Mata Dacosta, gobernador civil que ha sido de esta provincia durante algunos meses, dejando grato recuerdo de su mando.

Con el señor Dacosta salió también su familia, compuesta de sus bellas y simpáticas hijas María de la Gracia y María de la Concepción y de su señor hermano político.

Deseamos que hayan tenido un felicísimo viaje.

Durante toda esta semana se ha hablado de que en el teatro Jardin de Novedades debutaría mañana una compañía de zarzuela chica dirigida por don Rafael Bolumar, muy conocido de nuestro público, pero hasta ahora no se nos ha dado ninguna noticia oficial de ello.

El mechero «Golden» es el que dá la luz mas intensa y brillante y el de más duración.

—El médico higienista don Juan Jordi Ferreiro, tiene abierta una consulta especial para enfermedades venéreas y sífilíticas en su domicilio, Subida de la Catedral, núm. 2, 2.º, todos los días de 12 á 1.

—Por qué son recomendadas como las más balsámicas, expectorantes y calmantes, es por qué se han acreditado tanto las Pastillas Gimbernat contra toda clase de tos—Véndese en todas las buenas farmacias.

HERNIADOS.—Pretender que todas las hernias son curables, es una exageración en la que solo puede caerse por el afán de propaganda; la curación de la hernia depende de un sin fin de circunstancias entre las que no son las menos importantes la edad del paciente, la clase de la hernia y el tiempo de su aparición.—Pero si no cabe garantizar la curación de la hernia de un modo absoluto, se puede afirmar que cabe ofrecer un braguero de tales condiciones que sea un poderoso elemento de curación las mas de las veces y un alivio seguro siempre; y para esto solo se requiere que su construcción haya obedecido á principios técnicos razonables y practicada aquella con el esmero necesario. Esas circunstancias las reúnen bien garantidas los bragueros que se construyen y venden en la ORTOPEdia MODERNA.—LA CRUZ ROJA, Córte-Real núm. 1.

—El que haya de confiar cualesquiera representaciones, encargar la gestión de asuntos en las oficinas públicas ó autorizar á quien le cobre pensiones ó libramientos de cualquier clase, dirijase á don José Gumbáu Serra, Profesor Normal, Agente de Negocios matriculado y Habilitado de Clases pasivas.—PLAZA DE S. JOSÉ, 1, BAJOS, GERONA.

LADIVONSIM es el remedio mas seguro para la curación de los callos.

Camilo Fontbarnát, Cirujano aprobado por la Facultad de Medicina de Barcelona y graduado con el Título de Cirujano-Dentista por la Facultad de Medicina de Madrid.

En su Clínica y Gabinete Odontológico se hacen extracciones sin dolor, se construyen toda clase de dentaduras, se remiendan las inservibles á precios convencionales, se hacen orificaciones y empastes de todas clases y se curan las enfermedades de la boca por procedimientos especiales.

Progreso, 29, pral. Gerona

IMPERMEABLES CHRISTIAN de paño sin goma. Prendas para caballero y señora desde pesetas, 40 hasta pesetas, 200. Para niños y niñas desde pesetas, 20, hasta pesetas, 60. Se hacen á la medida y forma que se desea. Botinas y polainas, mantas para coche y caballo. Se hacen también dulle-tas y manteos para curas.

Unica fábrica en España. Paseo del Obelisco, número 18, duplicado.—MADRID.

—CENTRO GENERAL DE NEGOCIOS, bajo la dirección de Luciano Pinet Escarpent, Ciudadanos, 14, bajos.—Gerona.

—Mil pesetas al que presente Cápsulas de Sándalo, mejores que las del doctor Pizá, de Barcelona, y que curen más pronto y radicalmente las enfermedades urinarias.

Plaza del Pino, 6, farmacia, Barcelona.

Efectos de infalibilidad del Medicamento,

**MIL DUROS** se darán á quien, haciendo constante uso del ELIXIR VERDI, sea atacado de enfermedades del estómago y de fiebres.

En todas las Farmacias á 2 pesetas frasco. Dep. gen.: señor Perez Xifra.

GERONA

## Curiosidades y recetas útiles

### La población china

El estadista Kevang Chang dice que la población china no es de 400 millones de almas, sino de 100.

En cambio el abate William E. Milne, en su obra «La vida real en China», asevera que cada cuarenta años aumenta la población en cerca de 20 millones. A este fin copia el catastro de las 18 provincias, que en 1812 acusaban una población de 360.279.597 habitantes y en 1852 de 536 millones 909.300, lo que hace suponer que á estas horas debe estar aproximándose á 600 millones.

### Nuevo método de suscripción

No hay que decir que el invento es americano. A la cabeza de un periódico yankee se lee lo siguiente:

«Precio de suscripción por un año. Veinte libras de carne de cerdo ó diez de embutidos; dos sacos de patatas; cinco de nabos; diez gallinas, y un saco de cebollas».

Inútil es la advertencia de que los redactores del citado periódico se cuidan de servir á sus abonados literatura lo menos indigesta posible.

### Conservación de los alimentos

En Alemania se emplea á este propósito un nuevo método, que consiste en extrar-

primero el aire de la vasija que contenga la substancia que se quiera conservar; luego se impregna ésta de un gas inerte, como hidrógeno, nitrógeno, ó ácido carbónico, á la presión que se desee, cerrando después aquélla herméticamente. Esto es aplicable lo mismo á sólidos que á líquidos, bastando el calentarlos ó hervirlos para que recuperen su primitivo estado.

## CANTARES

I  
 Los labios de la que adoro  
 vio una mañana el coral,  
 y, avergonzado, escondióse  
 en lo profundo del mar.

II  
 Procura ser cual la nieve  
 del pico de la montaña,  
 que no baja nunca al llano,  
 por no dejar de ser blanca.

Melchor de Palau.

## La Vida religiosa

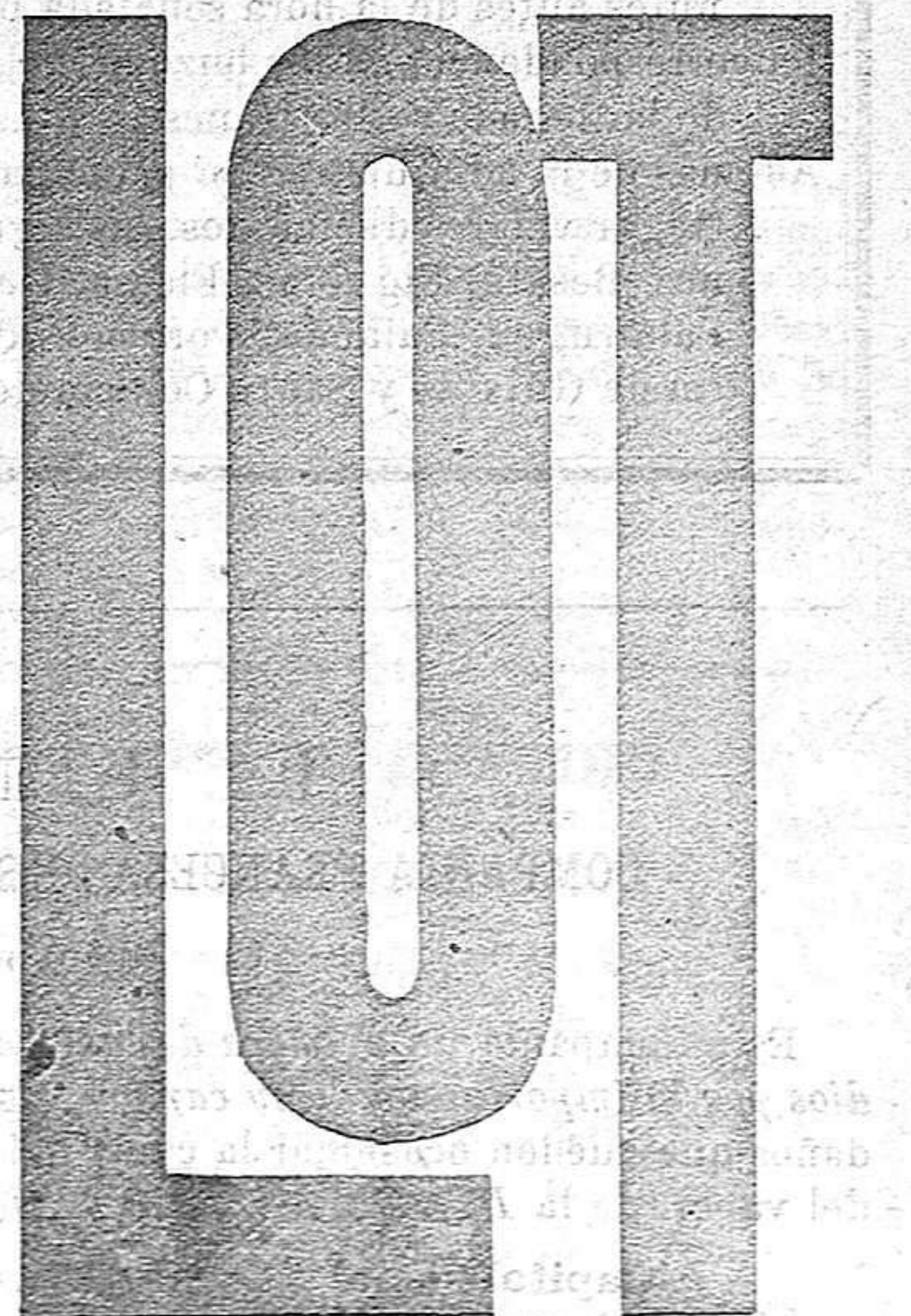
- 20, sábado.—Santo Domingo de Silos abad.
- 21, domingo IV de Adviento.—Santo Tomás apostol.—(I. P.)
- 22, lunes.—San Zenón soldado mártir.
- 23, martes.—Santa Victoria virgen y mártir y San Sérvulo pobre paralítico.
- 24, miércoles.—San Delfin obispo y Santa Tarsila virgen.—Vigilia.—Ayuno con abstinencia de carne.—(I. P.)—Visita general de cárceles.—Ciérranse los tribunales.

Cuarenta horas.—Continuan en la Iglesia del Mercadal, y el domingo empiezan en la Iglesia del Sagrado Corazón de Jesús, siendo las horas de exposición por la mañana, de ocho á once, y por la tarde, de cuatro á seis.

## APERITIVO-CORROBORANTE TÓNICO-FEBRÍFUGO

The Cosmos en C. y de C. en P. Barcelona

Unica casa productora para la exportación á América.



Se toma con agua, sifón ó puro; antes de comer como aperitivo; después como digestivo.

Pídase en todos los Cafés, Ultramarinos, Casinos, Confiterías, etc.  
 Los pedidos, así para España como para América, deben dirigirse á THE COSMO. Soc. EN C. Y DE C. EN P.—Barcelona.

Gerona: Imp. de Pablo Puigblanquer.

# GUÍA DE GERONA

**Abogados**  
 Carlos Crehuet, plaza Correo, 4, 1.º  
 Joaquín Calm, Forsa, 12, 1.º  
 Joaquín Franquesa, Santa Clara, 3, 1.º  
 José Peya, Platería, 13, 1.º  
 Pompeyo de Quintana, Portal Nou, 7.

**Agentes de negocios**  
 Alejandro Pons, Independencia, 15, 2.º  
 Luciano Pinet, Ciudadanos, 14, bajos.

**Agentes de transportes**  
 Juan Boxa, Carretera de Barcelona, 15.

**Artículos de escritorio**  
 Eusebio Simó, Ciudadanos, 5

**Banqueros**  
 Coll y compañía, Ciudadanos, 12.  
 Franc.º Monsalvatje, Sub.ª Puente Isabel II  
 Vicente Carreras, Mercaders 9, bajos.

**Cafés**  
 Café de Novedades, P.ª Marqués de Camps.  
 Francisco Perich, Rambla de Alvarez.  
 Jaime Torres, Pescaderías, 1.  
 José Norat, Rambla Libertad, 32.  
 Juan Vila, Constitución, 14.  
 Soy y Marsá, Rambla de la Libertad.

**Camiserías**  
 José Oriol Carbó, Platería, 29 y 30.

**Carnicerías**  
 Carmen Ribas, Calle de la Platería

**Colegios**  
 Josefa Casals, Forsa, 15, 1.º  
 José Dalmau Carles, Mercaders, 12, 1.º

**Colmados**  
 Colmado Sabates, Rambla de la Libertad.

**Corredores de Comercio**  
 José Gomez Mirra, Bernardas, 6, 2.º, 2.ª

**Dentistas**  
 Camilo Font-bernat, Progreso, 29.  
 Leon Audouard, Calle de San Francisco, 1

**Escribanos**  
 Francisco Villanueva, Progreso, 16, 1.ª 2.º

**Fábricas de aparatos de acetileno**  
 Monserrat y C.ª, Sociedad en Comandita,  
 Plaza del Aceite número 6.

**Fábricas de cintas**  
 Grober y comp.ª, calle del Progreso.

**Fábricas de fideos**  
 Joaquín Coll, Ronda Fernando Puig, 1.

**Fábricas de harinas**  
 Ensesa y compañía, carretera Barcelona.

**Fábricas de jabones**  
 Berangé hermanos, Santa Eugenia, 5.

**Fábricas de manchones para incandescencia por gas**  
 Monserrat y C.ª, Plaza del Aceite núm. 6.

**Farmacias**  
 Agustín Garriga, Platería, 29.  
 Adolfo Grau Romanat, Calle del Progreso

**Ferreterías**  
 José Puig, Abeuradors, 7.

**Fondas y restaurants**  
 José Barris, Cármen 2, y 5.  
 José Briera, Nieve, 18.  
 Fonda Peninsular, Progreso, 3, 1.º  
 Manuel Fita, Ciudadanos, 4, principal.  
 Serra y Vidal, Albarada, 5.

**Fundiciones**  
 Planas, Flaquer y compañía, Industria.

**Granos**  
 Miguel Reig, Carretera Barcelona, 1.

**Imprentas**  
 Pablo Puigblanquer, Independencia, 15.  
 Paciano Torres, plaza Constitución, 9.

**Lampisterías**  
 Monserrat y C.ª, Plaza del Aceite núm. 6.

**Lencerías**  
 Narciso Pallí, Rambla Libertad, 33.

**Maestros de obras**  
 Francisco Salvat, Portal Nou, 4.  
 José Martí, Independencia, 14, 2.º

**Médicos**  
 Buenaventura Carreras, Zapat. vieja, 5, 2.º  
 Clínica médico-homeopática, Travesía Auriga, 2, 2.º, 2.ª  
 Juan Jordi, Subida de la Catedral, 2, 2.º

**Mercerías**  
 Emilio Texidor, Besadó, 3.

**Modistas**  
 Estrella Auguet, Platería.

**Notarías**  
 Buenaventura Roqueta, Ciudadanos, 3, 1.º  
 Objetos de ortopedia  
 Vicente Torrent, Còrt-Real, 1

**Peluquerías**  
 Tomás Cot, Rambla Libertad, 2.

**Pintores**  
 José Llapart, plaza San Francisco, 14.

**Procuradores**  
 Federico Bassols, plaza Constitución, 9, pral  
 Miguel Ferrer Mauri, Trav.ª Auriga 1, 1.º 1.ª

**Profesores de piano**  
 Miguel Oliva, Forsa, 16, 2.º

**Representaciones**  
 José Begudá, Progreso, 18, 1.º  
 Joaquin Font, Peso de la Paja, 2, 1.º

**Sociedades**  
 Casino Gerundense, Albarada, 7.

**Veterinarios**  
 José Gimbernat, Rutlla, 26 y Progreso 18.

**Vinos**  
 Mata y Vinyals, Abeuradors, 3.  
 José Serra, plaza Marqués de Camps, 5.  
 Sebastián Fornés, Santa Eugenia, 7.

## Servicio de Correos

### Horas de entrada y salida de los mismos en la capital

Salidas	Entradas
Para Barcelona y Madrid. 6'30 y 14'25	De Madrid y Barcelona. . . 9' y 17'35
Para Francia. . . . . 8'30 y 17'	De Francia. . . . . 7' y 14'50
Para Puigcerdá, Ripoll y Olot. . . . . 11'	De Puigcerdá, Ripoll y Olot. . . . . 5'
Para S. Feliu de Guixols. 8'30 y 17'	De San Feliu de Guixols. . 7' y 14'50
Para Las Planas, Olot y San Juan Abadesas. . 8'30	De Las Planas, Olot y San Juan Abadesas. . . . . 14'

### Horas de despacho para el público en la administración

Valores declarados. . . . .	de 10 á 12 y de 16 á 17
Certificados. . . . .	de 10 á 13 y de 16 á 17
Impresos y muestras certificadas. . . . .	de 10 á 13
Lista. . . . .	de 10 á 13 y de 18 á 19
Correspondencia falta de franqueo. . . . .	de 10 á 13
Apartados. . . . .	de 10 á 11 y de 18 á 19

### Advertencias

La correspondencia de los buzones de los estancos se recoge á las 13'45 y á las 21

La correspondencia del buzón de la administración principal se recoge 5 minutos antes de la hora señalada para la salida de los correos.

La correspondencia de los buzones de las estaciones se recoge 5 minutos antes de la llegada de los trenes.

Además de la administración principal, están autorizadas para recibir y entregar valores declarados, las siguientes de esta provincia: Bañolas, Blanes, Besalú, Figueras, Flassá, Hostalrich, La Bisbal, La Junquera, Olot, Palafrugell, Palamós, Port-bou, Puigcerdá, Ribas, Ripoll, Rosas, San Feliu de Guixols y Santa Coloma de Farnés.

## VEGETAL AZGAR

Sin rival en el mundo

Producto maravilloso

Unico en el dia de resultados prácticos y éxitos extraordinarios.

Brota nuevo cabello en todas las edades  
 Evita su caída. Proporciona un tesoro de belleza para las señoras.  
 Gratis á los incrédulos mediante contrato.

### DE VENTA

en las principales perfumerías, peluquerías, en casa de Sebastian Corominas y en la Ortopedia Moderna.

## MECHERO «GOLDEN»

PARA LA INCANDESCENCIA POR GAS

El mejor de los conocidos hasta el día

**Monserrat y C.ª S.ª en Comandita**

Plaza del Aceite n.º 6.—Gerona

Además de haber resuelto esta sola casa, el problema de la máxima resistencia de los manchones ó manguitos, la luz que los mismos desarrollan supera en intensidad y brillantez á la de todos los sistemas conocidos. Tendremos un especial gusto en demostrar prácticamente cuánto queda dicho á todas las personas que lo deseén.

Construcción de aparatos para gas acetileno.—Se hacen toda clase de instalaciones. Carburo de calcio de primera calidad.

## VINO GIMBERNAT

ODO-TÁNICO FOSFATADO acreditado

Medicamento de gusto agradable, superior al aceite de bacalao y sus emulsiones. Cura el escrofulismo, linfatisimo, *tumors fretsy tumors blanchs*. Necesario á las jóvenes en la época de la pubertad; vuelve fuertes y robustos á los de *carne blanda*, es muy conveniente á las señoras embarazadas, y en la lactancia, para fomentar la robustez de los niños y evitar el enflaquecimiento de las madres. Frasco: 8 reales. Asalto, 14, Barcelona y en todas las farmacias y droguerías de todas las poblaciones.

## LA FIESTA DE LOS TOROS

SEMANARIO ILUSTRADO

Se publica en Madrid todos los lunes, publicando una completa información postal y telegráfica de todos los asuntos relacionados con la fiesta nacional.

Oficinas: Manzana núm. 7

Precio del ejemplar 5 céntimos

Disponible

## L'UNIÓN

COMPAÑÍA FRANCESA DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS.

FUNDADA EN 1828

Esta Compañía, la primera de las Compañías francesas de seguros contra incendios por la importancia de su cartera, asegura, además del riesgo de incendio, los daños que pueden ocasionar la caída del rayo, la explosión del gas del alumbrado del vapor, de la *DINAMITA Y OTROS EXPLOSIVOS*.

Capital social. . . . .	10.000.000 de francos
Reservas. . . . .	11.205.000 >
Primas á cobrar. . . . .	79.650.334 >
<b>Total. . . . .</b>	<b>100.855.334 &gt;</b>
Capitales asegurados. . . . .	17.272.202.816 >
Siniestros pagados. . . . .	229.000.000 >

Sucursal española: Barcelona, Paseo de Colón, y calle de la Merced, 20, 22 y 24

DIRECTOR: E. GÉS.

Subdirector en Gerona: D. José Bagudá, Progreso, 18, 1.º

Disponible

Hojas adicionales al Registro fiscal de los edificios y solares, se venden en la imprenta de este periódico.